

## طوبى لمن يقرأه

Nilsson (Martin P.): The myceuaean origin of greek mythology.  
[Sather classical lectures, vol.8] Berkeley, University of California  
Press, 1932, 280 pp. 8° Prix : 3 doll. 1/2

### الاصول الميمنية للميثولوجيا اليونانية

مؤلف الكتاب من اشهر اساتذة جامعة لندن، ومن اوسع العلماء اطلاقاً في  
الزمن الحاضر على ما خص تاريخ الديانات في بلاد اليونان القديمة خاصة والعالم  
المتوسط عامة. وقد التقى سنة ١٩٢٩، في جامعة لندرة، سلسلة محاضرات عن  
هرمبوس وميقينية. ثم قام في السنة الدراسية ١٩٣٠-١٩٣١ بالقاء سلسلة  
اخرى من المحاضرات في اميركا، وهي التي جمعها في المجلد الحاضر مطبوعة  
سنة ١٩٣٢. اما نظريته فيها فملخصها انه يجب التمييز بين الدين وما يجره من  
عبادة الخ... وبين الميثولوجية. وانه في بلاد اليونان، لا تتج الميثولوجية  
مباشرة من العصر الميثوي (او الاتريطشي) بل من العصر الميقيني، وهو متأخر  
عن ذلك، منتسب من الوجهة التاريخية، الى المجموع العنصري البارز في العصر  
اليوناني الصرف. وهو ما يفيد القول ان دولة اليونان الميمنية اسها يونان  
اقبح لا اجانب. وعليه فان الميثولوجية اليونانية ميمنية الاصل. ثم ان هناك  
فرقاً بين الآلهة والابطال. والواقع ان الابطال اليونان هم ابطال ميقينيون،  
وهذه هي النقطة اخاصة بالمجلد. ويعرض المؤلف، في ذلك، لاهم حلقات  
الميثولوجية البطلية، فلا يتراجع عن ايجاد اساس تاريخي لولادة بعض الآلهة  
اليونانية الظاهرة في العصور المتأخرة. وان حادث هركليس لمن اوضح الامثلة  
على هذا الامر (ملخصه في الصفحة ٢١٩). هذا وان من الصعب على المطالع  
ان يقرأ الكتاب الا بجهد متواصل. مما يدفعنا الى العجب من وجود محفل  
اميركي، حتى من المتقنين، امكنه ان يتب لهذه المحاضرات الظاهرة بظهور  
دقيق من الرزانة والنقد الجدي.

Kortleitner (Fr.-X) : Religio Jahvae cohaerentne cum simplicitate vitae noivadam. [Commentationes biblicae, VII] OEniponte. Fel. Rauch. 1933, 69 pp. 8°.

هل تنال ديانة جوه بساطة الحياة البدوية ؟

يقدم المؤلف العالم العامل ، في هذا الكراس ، درساً تاريخياً كتابياً جزيلاً النفع لرجال الكنيسة وطلاب العلوم الكليريكية . وموضوعه نقد تلك النظرية التي تستند الى اصل الشعب الامرائيلي منذ ابراهيم حتى دخول ارض الميعاد ، فتجمل من ديانة يهوه ديانة بدوية ، وبالتالي ترغم ان اله هذه الديانة لا يفرق في شيء عن آله الديانات الوثنية المعاصرة ، وانه لم يبلغ الى ما نعرفه من السموات والارض الا منذ عصر موسى ، بل منذ عصر داود .

هذا ملخص النظرية ، لا يتكاف المؤلف مشقة كبيرة في ترتيبها والبرهان على النظرية المعاكسة داخلاً في الموضوع حتى دقائقه ، جامعاً في اتجاهه ، موجزاً في اساره . وهو يفيد طلاب العلوم الكليريكية بان يطلعهم على هذه المشاكل التي كثيراً ما يثيرها منكر الروحي ، وبض البروتستانت ، وغير الكاثوليك ، ويعرفهم الى المؤلفات التي عرض فيها زعماء هذا المذهب آراءهم ومزاعمهم ، فينال بذلك شكراً جزيلاً وتمنئة واجبة له ولمن يستفيد من علمه العلي

التنيس .

Tor Andrae : Mohammed, sein Leben und sein Glaube. in-8°, 160 pp. M. 7. Gosttingen, Vandenhoeck u. Ruprecht, 1932.

محمد : حياته وديانته

هي ترجمة حياة جديدة للنبي العربي . على انها اقرب الى الدرس النفسي منها الى سرد حوادث الحياة . فلا يأخذ المؤلف بهذه الحوادث الا ليقم منها إطاراً . لدرسه اخلاق محمد . حتى انه يذكر معركة بدر وفتح مكة بالاستناد الى الاخبار التقليدية وحدها دون اهتمام بنقدها ومناقشتها . ويظهر الكتاب اجمالاً بظهور علم دفاعي عن محمد . ولكنه قلما ينجح . واتنا ننبه المسلمين الى ان في هذا الدفاع كثيراً من الامور التي لا يقرونها ولا تلتزمهم . من ذلك رأي المؤلف في ما خص نساء النبي المديونات . ولا يخفى ان النبي كان قد سمح لنفسه التسع باكثر من اربع نساء . وهو المدد المسروح به لاتباع

دينه . ولا يخفى ايضاً ان هذه الشاذة يعتبرها المسلمون من «خصائص النبوة» .  
 اما مؤلف الكتاب فيستنتج من السورة ٣٣ : الآية ٥٢ ان مصاصري النبي  
 ورجاله كانوا يرون انه لم يستفد الفائدة الكافية من هذه «الخاصة النبوية» .  
 وهو ما نذكره تاركين تبعته على المؤلف المذكور .  
 ه ل .

O. Halocki : Un empereur de Byzance à Rome. [Travaux historiques de la Société des Sciences et des Lettres de Varsovie, t. VIII] in-8°, 416 p. 1930.

امبراطور بيزنطي في رومة

في السنة ١٣٦٦ وصل الى رومة الامبراطور يوحنا الخامس باليولوج ، الذي  
 كان على عرش بيزنطية منذ السنة ١٣٥٤ ، وذلك بمناسبة اعتدائه الى الكسلكة  
 ورغبة منه في الاحتفال بدخوله في الكنيسة الرومانية . يذكر التاريخ هذا  
 الحادث دون ان يتعمق في تبيان اسبابه ونتائجه . وهو ما حدا بالمؤلف الى  
 هذا الدرس الدقيق الموفى الذي اظهره في نشرة برلونية وباللغة الفرنسية ، لا  
 تقديراً للعلماء الفرنسيين الذين استفادوا من اجابهم فحسب بل لانه كان من  
 الضروري ان يجتأ كهذا بهم الكثيرين من ارباب الاختصاص في البلاد المختلفة  
 يُشر بلغة سهّل الاستفادة منه على هؤلاء الاختصاصيين .

كانت حنة ، ام يوحنا الخامس ، اميرة من اسرة ساقوى ، فنشأ ولدها في  
 محيط مشبع بالروح اللاتينية صرفه نوعاً عن التحمس للشاحنات الكيفية التي  
 كان يتوص فيها الكثير من رعاياه . وقد يكون هذا الامر مهتد السبل الى  
 اعتدائه اهداء شخصياً للكسلكة اللاتينية . ويلاحظ المؤلف ان هذه الحركة  
 تختلف كثيراً عن محاولات الاتحاد في ليرن وفلورنسة ، وذلك في ما خص  
 الامبراطور ورعاياه من جهة ، وفي ما خص احكام البابا وبلاطه من جهة اخرى .  
 على انه لم يكن في عصر من العصور ما كان بين رومة وبيزنطية اذ ذاك من  
 الاخلاص المشترك والتساهل المتبادل . وهو يرى ان اتفاق سنة ١٣٦٦ ، الذي كان  
 اهم من سابقه في السنة ١٢٧٤ ، قد مهتد السبل الى اتفاق سنة ١٤٣٩ .

وفي آخر الكتاب ملحق نشر فيه المؤلف ٢٨ وثيقة ، وجدولاً بتأخذه ،  
 وبعض الزيادات ، مع فهرس مفيد .  
 ج ل .

G. Mollat : La Question romaine de Pie VI à Pie XI. [*Bibliothèque de l'enseignement de l'histoire ecclésiastique.*] in-12 de 469 pp. et 1 carte hors texte. 1932. Prix : 24 f. Paris J. Gabalda et C<sup>ie</sup>.

المشكلة الرومانية من ييوس السادس الى ييوس الحادي عشر

لقد حلّت المشكلة الرومانية بماهدة لاتران سنة ١٩٢٩ . فاصبح من الممكن تأليف تاريخ لها . وهو ما قام به المؤلف ناشرًا ذلك في «مكتبة تعليم التاريخ الكنسي» المعروفة بفوائدها الجمة لانسائذة ذاك التعليم المالي وطلابه . وكان المؤلف قد عُرف ايضاً بمقدرته في الموضوع اذ نشر ، في المجموعة نفسها ، درسه القيم على «بابوات اثينيون» . اما في الموضوع الحاضر فاورد المعلومات الدقيقة عن المشكلة الرومانية مردقاً اياها بسلسلة مأخذ مهمة تأتي بالفائدة الجزيلة لكل من شاء . درس ذلك الموضوع . وهو يبدأه بذكر اول اعتداء على الاراضي البابوية ، اي ما قامت به الثورة الفرنسية على عهد ييوس السادس . ثم يتبع هذه الاعتداءات حتى عهد ييوس التاسع ، يشرح ذلك في ستة فصول من كتابه . ويلحقها بفصل اخير في ذكر الحالة غير الطبيعية الناشئة عمّا تقدّم ، مع الاشارة الى محاولات الاتفاقات التي اوصلت نهائياً الى معاهدة لاتران . وللاكتاب اربعة ملحقات نشرت فيها نصوص مهمة هي : هدنة بولونية سنة ١٧٩٥ ، وماهدة تولنتينو سنة ١٧٩٧ ، ومشرية الضمانات سنة ١٨٠١ ، وماهدات لاتران سنة ١٩٢٩ ج.ل.

S. Salaville : Liturgies Orientales. Notions générales. Eléments principaux. [*Biblioth. cath. des Sciences religieuses*] 1932. Paris, Bloud et Gay.

الطقوس الشرقية : مدونات عامة عنها مع ذكر عناصرها المهمة

ان عنوان هذا الكتاب يشرح بكاماه كل ما يحتوي عليه وما يرمي اليه من افادة المطالع ، ولاسيا الغربي ، الذي لا يفتر عن السؤال : لماذا كل هذا التعدد في الطقوس وفي اللغات الطقسية ؟ على ان التاريخ يجيبه فيين له اسبابه الكثيرة ويشرح كيف تنوعت الطقوس ، وتطوّرت كل من جهته ، ثم كيف جمدت بعض الجمود كل في منطقته الخاصة . والكتاب مفيد ، على قسط وافر

من الدقة والصحة على كونه مكتوباً للجمهور . ولا نشك في انه يعمل على مزيد التفاهم بين الشرقيين والغربيين خصوصاً اذا ما ظهر جزؤه الثاني النبي سيخفه المؤلف بدرس اجمالي للقداس والرتب الشرقية . ج.ل.

Hubert Pernot : Leçon d'ouverture du cours de grec postclassique et moderne et de littérature néo-hellénique. [Collection de l'Institut néo-hellénique, fasc. 11]. Paris, Soc. d'édit. « Les Belles Lettres » 1931. Prix : 8 fs.

امثلة افتتاحية لدرس اللغة اليونانية المتأخرة عن العصر المدرسي واللغة اليونانية المصرية ، ودرس الآداب اليونانية الحديثة

. ان « احاضرة الجامعة » في باريس اغنتت مؤخرآ بانشاء « بناية يونانية » . فأس ، والحالة هذه ، منبر جديد للادب اليوناني باشتراك الحكومة اليونانية وجامعة باريس . ولم يكن هناك اجدر من الاستاذ هوور برنو بان يُعهد اليه بهذا المنبر . وما اتنا نطالع امثولة الافتتاحية او توطئته لدرس اللغة اليونانية المتأخرة عن العصر المدرسي واللغة اليونانية المصرية ، ودرس الآداب اليونانية الحديثة . يدرس ذلك عن اطلاع واسع على الآداب الحديثة وباسلوب شائق لذيد يكتب له ، دون شك ، كثيراً من الحنّار ، وللآداب اليونانية الحديثة كثيراً من المعجبين . ي.ك.

Islamica, vol. V, fasc. 5. Leipzig, Verlag Asia Major.

مجلة الاسلاميات : الجزء الخامس من المجلد الخامس

بما يجدر بالذكر في هذا الجزء . تمة التطبيق البليغ على كتاب « الاضداد » لقطرب . ثم درس في تمة المحامي في الشرع الاسلامي . واخيراً درس مفيد في لغة ابن ميمون الفيلسوف الاندلسي اليهودي ، ولم تكن لغته موافقة للقواعد كل الموافقة . ه.ل.

## معجم الحيوان

بقلم الفريق امين المطوف

هدية المقتطف السنوية ١٩٣٢ ، ق ٨ نحو ٢٠٠ ص

مؤلف الكتاب معروف بما نشره في المقتطف من المقالات التي استعجمها من رحلاته واختباراته في بلاد سورية ومصر والسودان والIraq ، وهو من

اعضاء. المجمع العلمي الدمشقي، بدأ نشر مقالاته على الحيوان في تشرين الاول سنة ١٩٠٨ وواصلها على مدى سنوات وجمها اخيراً مبررة ومرتبّة على شكل القاموس بالعربية والنقض منها «تحقيق الفاظ وردت في كتب اللغة العربية وصحة ما يقابلها بلسان العلم الحديث» . . في الكتاب لانحة المؤلفات التي استعان بها المؤلف، قال: «ان جميع الاسانيد التي ذكرتها كانت من المؤلفات التي اخذت عنها بالذات فنسبت كل قول الى قائله . . . واذا لم يكن هناك اسناد بل كانت اللفظة بما وصلت اليه بالبحث والاستقراء. فقد اتيت بادلتي على ذلك . . . وقد توخيت ايراد افصح الالفاظ اولاً ثم الفصح ثم ما عربته العرب ثم المولد ثم ما عربته المولدون ثم العامي وما عربته العامة .»

معجم الحيوان مقسوم الى تسعين وقت بينهما سلسلة تصاویر متقنة تساعد على تحقیق هوية الحيوان الموصوف في الكتاب وعدد الحيوانات المحققة فيه يزاهي ١٢٠٠ . وردت اسماؤها في القم العربي وهو الاول ص ١-١٧ يتلوها الاعداد الدالة على مراجعها في القم الثاني من الكتاب ص ١-٢٨٦ حيث سلسلة الاسماء موضوعة بالترتيب الابجدي اللاتيني .

اما منفعة الكتاب فهي في تمهيد السليل الى وضع مادة من مواد القاموس العربي الكبير المرغوب فيه، وعدد ١٢٠٠ لفظة علمية ثابتة ليس من الامر البخر في تقديرات اللغة . وللكتاب منفعة ثانية : فهو يقرب من العامة علم الحيوان ويلفت نظر القراء الى ناحية من نواحي المخلوقات لم يجهلها السلف ايماننا ايها . وناهيك عما يفيدنا علما الحيوان من غنى شعور وعواطف تقري المخيلة والشاعرية وتفتق في ابن آدم الفرائز التي وضعها في قلبه مبدع الكائنات ليقرأ سفر الطبيعة الجليل ويقفه في الله ومطوباته .

ولولا ضيق المقام لتوسمنا في رواية مواضع عديدة من كتاب المألوف على الحيوان ولكن لا بد من ان نأتي ولو بسطر بالابحاز مما كتبه على الحيوان الذي سماه ابن يومه فيكون نموذجاً لما في الكتاب من المواد الجميلة المفيدة .

٥ ابن يومه . ائنة اليوم : فصيلة نبات يومها او نبات اليوم هي من رتبة صبية الاجنحة يقال للواحدة منها ابن يومه او ائنة اليوم وهي دوية طوية الجسم لونها الى البياض او الصفرة

اجنحتها طويلة مثلثة ومرتبعة الى فرق في وقت الراحة ، ينتهي مؤخرهما بخطين في الذكور وبثلاثة خطوط في الاناث ، وهي تولد عند افول الشمس وتموت عند شروقها .  
 اليس في من سطر هذا الوصف فطنة العالم ولطف الشاعر ؟ فشكراً للفريق  
 امين المألوف بما سطره وقرب به الينا معرفة الحيوان . ف ت .

### الهلال في اربعين سنة ١٨٩٢-١٩٣٢

عنيت بنشره ادارة الهلال . قطع ٦ ص ١٦٤ مصور

تصفحتنا هذا الكتاب الجديد والقديم مما فراقنا موضوعه ، وهو خلاصة ما اتخذته مجلة الهلال ، منذ نشأتها الى يومنا ، عنواناً لحركتها الفكرية ، وهدفاً لمقاصدها في سبيل مبادئها ، ان كانت هناك مبادئ ، بحصر المعنى ، ترشد سير مجلاتنا المصرية فلا تريح عنها على مدى الزمان . لا شك ان الهلال يقدمها واقبال القراء . عليها فيما يجدون فيها من تصاوير متينة ومقالات متنوعة موقعة باسماء رجالات لهم صيتهم في عالم الادب والياسة انما هي في مقدمة المجلات العربية المصرية . وقد انت نظرنا في فهرسها امران : اولاً لاشعة اعمال مؤسساها المحرم جرجي زيدان ، وهو دليل واضح على قوة الارادة والمواهب العقلية والاجتهاد الحقيقي بالثناء فيما اداه من الخدمات للمدنية ، في مظاهرها الشرقية والتربية معاً . اما الامر الثاني فهو المقال الاخير الموقع باسم اميل زيدان نجل المؤسس وعنوانه « خدمة الفكر في عصر المادة » . ان لكلمة الفكر والمادة معاني محدودة ، وهل « حضارتنا الحالية » مصابة حقيقة « بتخمة مادية » اكثر مما كانت مصابة به الحضارات المساندية ؟ واذا تكلمنا عن الحضارة يجوز ان نطلق تلك اللفظة طراً على بلاد الله كلها فننسب التخمة المادية الى بلاد فرنسا مثلاً كما نسبها الى بلاد روسية ، وتكلم عن عصر المادة في بلاد العرب كما تكلم عليه في بلاد اليابان او في جنوبي افريقية ؟ وهل في الحقيقة ان خدمة الفكر والذن ، في الغالب ، نصيبهم كنصيب « برليوز الموسيقي على فراش الموت » ينتظرون من خروجهم من الثانية دخول مولداتهم في حياة النجاح ؟ على اننا نخطئ في تضييقنا على الكتاب وحصر اقواله وتمحيص آرائه فيما اتله القراء . كصفحة من صفحات الصحافة « وبين الصحافة والنشرات العاجية بون شاسع .

وقد نوافق على الحكم الذي اصدره بعضهم (ص ٤١) على الملل اذ قال انه  
« مثال الفطنة لاذواق القراء والنشاط لارضائهم ». ف.ت -

## مرشد الوعاظ والكتاب الى كنوز آيات الكتاب

للارشمندريت بطرس ابي زيد

الجزء الاول. قطع ٤٤ ص ٦٦٢ : مطبعة اللندين بولس في حريصا

ان الارشمندريت بطرس ابي زيد الراهب الباسيلي المخلعي معروف  
بترجمته الى العربية كتاب الاب غيتون الافرنسي في العفاف ، وقد اظهره بالطبع  
سنة ١٩٢٠ . وما انه اهدى اليها هذا السفر الجليل فرأينا قبل ان نعرفه الى  
القراء ان تقدم عليه كلمة في موضوعه لما فيه من الاهمية العظيمة .

دعاه المؤلف مرشداً وترجم عنوانه بالافرنسية « *Guide des Prédicateurs  
et des écrivains pour la recherche des textes de la Bible* »

وقد اعتاد الافرنج حديثاً ان يسوا هذا الجنس من التآليف الوفاق او  
المطابقة « *Concordance* » وهو مجموع الآيات الكتابية المتصلة بعضها ببعض  
بصلة ما لفظية او معنوية . وهذه الآيات مبرّبة ومرتببة بحسب الابدانية ، مع  
الاشارة الى موضعها في الكتاب المقدس فصلاً وعدداً ، يرجع اليها القارئ كما  
يرجع في المعاجم الى معرفة الالفاظ . وهذا المجموع على نوعين : منه لا يراعى  
فيه سوى معنى اللفظة من غير الاهتمام بالقرائن ، وهو المجموع اللفظي ؛ ومنه ما  
فيه تجمع الآيات تحت عناوين تشمل الافكار والمراد وهو المجموع المعنوي ،  
وانما كلامنا عليه .

فاذا اخذت مثلاً مادة بتولية رأيت تحت عنوانها ما يلي (ص ١٠٤ وما  
بعد) بتولية وتبتل وبكارة وغزوبة وطهارة وعفة ؛ وقد يجدهما القارئ في  
صفها ، في المجموع ، مع آيات خاصة بها على ما فيها من فروق بينها وبين البتولية .  
ثم تحت العنوان بتولية المذكور يجد القارئ البنود الستة التالية : ١ البتولية او  
العفة هي احدى المشورات الانجيلية . - ٢ الترسية بالعفة . - ٣ فضل العفة  
وفوائدها العظيمة . - ٤ تفضيل البتولية والغزوبة على الزواج . - ٥ ابطال  
العفة . - ٦ وسائل لحفظ العفاف . . .

وكل بند من هذه البنود يأتي بمدّة من الآيات الكتابية اما بكاملها او بالإشارة الى موضعها عند بدو ونهايته . وغايتها ان تؤدّي للكاتب او للراعي مادة التعليم او الإرشاد . ولا حاجة الى الاسهاب في تبيان منافع هذه الآيات المضرومة ، عديدة ، تحت عنوان واحد فإ ان يقرأها الراعي ويذوقها في قلبه ، ويتبهر بها حتى تتوفر لديه موادّ محاضرة او عظة في الفضيلة اللائكية تشر في قلوب السامعين آثار الجلاص . ان هذا النوع من المجموعات قديم في يمة الله ، وينسبون الى القديس ازطونيوس البادراني اول مجموعة معنوية ، فقد النهننا في حياته بين السنة ١١٨٥ و١٢٢١ ، وطبعت فيما بعد في باريس سنة ١٦٤١ ، وفي كولونية ١٦٤٧ ، وكانت تلك المجموعة باللغة اللاتينية . وفي القرن السادس عشر وضعت مجموعة باللغة الالمانية على التوراة الالمانية التي ترجمها لوتر ، ووطعت ايضاً المجموعات باللغات الفرنسية والانكليزية وغيرها من اللغات الاوروبية ؛ وهناك طبعات للكتاب المقدس عُلّق في هوامشها تقييدات تشير الى الآيات الممكن مطالعتها في المعنى ذاته .

اما في اللغة العربية فلا فهارس كبيرة مطبوعة للكتاب المقدس سوى فهارس بوست البروتستنتي ، وقد ساهم الوفاق وهي لفظية . وهناك فهارس في طبعة التوراة للاميركان العربية معلقة على هوامشها ، تشير الى المواضع الموافقة للآيات التي علق عليها .

وترجم الآباء اليسوعيون الفهارس المعنوية في آخر ترجمتهم العربية للكتاب المقدس اخذاً عن النسخة الموجودة في آخر التوراة اللاتينية الرومانية ، وهي مختصرة ترجع بالمطالع الى عدد الفصول والايات مكتفية بجمع الاعداد تحت العناوين .

فكنا بحاجة الى مجموع فهارس معنوية كاملة سهلة المطالعة رها ان الضالة المنشرة قد وجدناها بفضل وغيره الاب بطرس الي زيد ، وعناية مطبعة الآباء البرلسيين في حريصا .

\*\*\*

لم يظهر من الكتاب الا جزوه الاول لكنه يمكننا من الحكم عليه

بكامله لان الجزء الثاني سوف لا يكون دون الاول قيمة قلب وقاله .  
صدر الاب بطرس ابو زيد كتابه برسالة غبطة البطريرك كيرلس التاسع ،  
ورسالة قدس الارشمندريت اغايوس نعوم الرئيس العام على الرهبانية الباسيلية  
المخلصية ، ونال مع بركة اروزسا . رضام الذي لا بد منه للمؤلفات الدينية عامة  
والكتابية خاصة .

ووطأ للمجموع بمقدمة تكلم فيها على الوعظ رمزياه السامية ومنافسه  
واصوله وشروطه وهطليه ، وفي مقدمتهم الانبياء . والرسل ، وعلى الاخص سيدنا  
يسوع المسيح الاله المتجسد الذي كلمنا في كنبه . فالايمن بالسمع والسمع  
بكلمة الله ، وبالوعظ قامت الكنيسة وازدهرت القداسة وارتد الخطاة وامتدى  
الكفرة . ومن ثم ، على الواعظ ان يكون متبحراً في الكتاب المقدس فيعزز  
به كلامه ويملك بقوته قلوب السامعين ويوجهها جهة الصلاح ، والواعظ هو الاب  
والمهادي والطبيب .

ومضى المؤلف يمدد النصائح للوعاظ داعياً ايامهم الى استعمال كتابه شارحاً  
طريقته ، وهي سهلة المثال كما عرضنا لها في بدء الكلام .  
لا نجهد ما يتور سير هذه المؤلفات في بلادنا من المشاكل الاقتصادية لقلة  
عدد الذين يقبلون على شرائها . ولا بد للمطابع ان تضحى كثيراً للقيام بمثل  
تلك الطبعات مع الامل اليسير بالاستعاضة عن النفقات . فلذلك لأؤمن نفسي  
في ابداء ملاحظة ما غايتها لفت النظر الى نقص في الكتاب لولا ما يرجى منها  
من الخير لمستقبل ائمتي الا يكون بعيد الوقوع ، وهو ان تنفذ طبعة الكتاب  
سريعاً فتعاد بحجم اصغر وحرف ادق فيمكن المرسلون من الاستفادة منها في  
اسفارهم ، ولا يستقلون حملها .

اما متن التوراة العربي الذي اعتمد عليه الجامع فهو متن الترجمة اليسوعية  
التي اصبحت كالترجمة الرسمية لابناء الكنيسة الكاثوليكية الناطقين بالضاد ،  
لما نالها من رضى الكرسي الرسولي واحبار الطوائف الشرقية المتحددين معه  
بالايمن .  
ف . ت .

## بلوغ الارب في علم الادب

هي رسالة وجيزة لحضرة القس بولس سباط ذكر فيها مخطوطة كان قد اكتشفها في بيروت من كتاب « بلوغ الارب في علم الادب » المطران جومانوس فرحات فدرسها وحلّل اقسامها على طريقة مفيدة ، نأشراً اربع صفحات منها في لوحتين مع صورة المؤلف . ثم طبع ذلك في نشرة المعهد المصري للسنة الدراسية ١٩٣١-١٩٣٢ ، تذكراً لمرور مئتي سنة على وفاة المطران . فاستحق شكر ارباب العلم العربي عامة وابناء حلب خاصة .

### مآثر عريضة

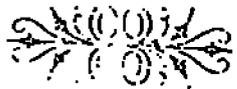
للخور اسقف بطرس حبيقة

٦٨ ص متوسطة - المطبعة الكاثوليكية ، بيروت ، ١٩٣٣

هو الجزء الاول من ترجمة غبطة البطريرك انطون بطرس عريضة ، جرى فيه المؤلف على طريقته في ترجمة حياة المثلث الرحمات البطريرك الحويك . فذكر في هذا الجزء ماجريات السنة الاولى منذ انتخاب البطريرك الحالي ، مختصراً حياته السابقة ، ذاكراً ما اتصف به من صفات الرعامة والعناية بالشؤون الخاصة والعامّة ، وما كان من العلاقات بينه وبين فرنسة ، وبينه وبين ابنائه المقيمين والمهاجرين . مع غاذج من كلامه .

\* بشري مدينة المذميين \* ٣٤ ص . متوسطة ، المطبعة الكاثوليكية ، بيروت ١٩٣٢ - هي الاسانيد التاريخية والتقليدية التي نشرها حضرة الموري اغناطيوس بجمع على صفحات « المشرق » في سنة الفاتنة ، جمها على حدة وقدمها الى صاحب الغبطة البطريرك الماروني .

\* مكتبة العرب \* ٩٧ شارع الفجالة ، مصر - فهرس السنة الثالثة والعشرين من قائمة المطبوعات والكتب الموجودة في مكتبة العرب لصاحبها الشيخ يوسف توما البستاني . وهو مبوّب تبويماً حسناً مذكورة عناوين اقسامه باللغتين العربية والفرنسية - يرسل مجاناً من يطلبه .



## أهم حوادث الشرق في شهر

١٥ ك ١٩٣٢ - ١٥ ك ٢ ١٩٣٣

لبنان وسورية - توفي بطريك ارسانيوس حداد ، منتخب اللاذقية على طائفة الروم الارثوذكس . وتم اتفاق السادة المطارنة على المناداة بالسيد الكندروس طحان ، منتخب دمشق ، بطريكاً .

\* وصل الفوض السامي ، السيد هنري بونسو ، في ٦ ك ٢ ، عائداً من جنيف بعد ان اتى بيانه السنوي امام لجنة الانتدابات في جمعية الامم .  
\* منع التعامل بالنقود الفضية التركية في سورية .

بمن المروزر - اجري الاحصاء مؤخرًا فكانت النتيجة ان هناك الجبل يبلغون ٦٤,٥٤٠ منهم ٣٣,٥٦٤ من الذكور و٣٠,٩٧٦ من الاناث . ويبلغ عدد الذكور المتعلمين ١١,٧١١ وعدد الاناث المتعلمات ١٠٤٧ . اما عدد الدرور فيبلغ ٥٥,٤١٨ وما تبقى من الطوائف المختلفة .

مصر - افتتح البرلمان دورته الجديدة في ١٥ كانون الارل  
\* عدل اسماعيل صدقي باشا وزارته على شكل يوافق الظروف الحاضرة .  
تركته - وجه مصطفى كمال باشا رسالة الى الشعب اليوناني بمناسبة عيد الميلاد نوه فيها بالصدقة الوثيقة بين تركيا واليونان .

جزيرة العرب - ملخص اخبار عسير ، عن طريق الملائكة البعودية ؛ ان الثوار اصيروا بالفشل في مواقع كثيرة .

— — — — —